Un nuevo comienzo

Informe sobre el Distrito Escolar de East Ramapo Central

24 de enero de 2017

Charles A. Szuberla, Jr., *supervisor*

John W. Sipple, *supervisor*

Un nuevo comienzo

Informe sobre el Distrito Escolar de East Ramapo Central

SECCIÓN	PÁGINA
Nombramiento de Supervisores y sus obligaciones por parte de la comisionada	2
Reuniones y visitas	2
Comentarios que los Supervisores recibieron de la comunidad	4
Implementación del Capítulo 89 de las Leyes de 2016	7
Plan académico estratégico	8
Plan de mejoras fiscales	9
Estudiantes de lengua inglesa	17
Estudiantes con discapacidades	19
Recomendaciones	20
Próximos pasos	20
Anexos: tablas y cuadros	23

Nombramiento de Supervisores y sus obligaciones por parte de la comisionada

El 16 de agosto de 2016, la comisionada del Departamento de Educación del Estado (State Education Department), MaryEllen Elia, nombró a Charles Szuberla y volvió a nombrar al Dr. John Sipple supervisores (Supervisores) del Distrito Escolar de East Ramapo Central (East Ramapo Central School District, ERCSD) (Distrito). Las iniciativas de supervisión de este año se desarrollan en función de los logros observados en el año escolar 2015-2016, durante el cual los Supervisores del año anterior trabajaron junto con el Distrito para nombrar superintendenta a la Dra. Deborah Wortham, mejorar la enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes, aumentar la transparencia y la comunicación con la comunidad, e iniciar el proceso de las reparaciones y de los proyectos de capital tan necesarios.

Los Supervisores se enfocan en lo siguiente:

- Participar en la comunidad y comunicarse con ella.
- Supervisar las operaciones del Distrito, que incluyen la gestión fiscal y operativa y la programación educativa; proporcionar orientación y recomendaciones, y proponer medidas para hacer mejoras en el Distrito.
- Proponer al Departamento de Educación del Estado posibles medidas para garantizar que los estudiantes tengan acceso a programas y servicios adecuados, y que el Distrito se encuentre orientado hacia la estabilidad fiscal y programática.
- Respaldar la implementación del Capítulo 89 de las Leyes de 2016 (Chapter 89 of the Laws of 2016), cuyo contenido trata específicamente sobre la planificación y supervisión fiscales y presupuestarias.

Reuniones y visitas

Desde su nombramiento en agosto de 2016, los Supervisores han realizado numerosas visitas al Distrito y se han reunido con la superintendenta, la junta escolar, los estudiantes, los profesores, los directores, los padres, la Asociación de Padres y Profesores (Parent Teacher Association), la sección local de la Asociación Nacional para el Progreso de las Personas de Color (National Association for the Advancement of Colored People, NAACP), el grupo de apoyo Padres Unidos, administradores de escuelas privadas, miembros del clero, administradores de la Junta de Servicios Educativos Cooperativos (Board of Cooperative Educational Services, BOCES) de Rockland y exmiembros de la junta escolar. Los Supervisores también han asistido a reuniones de la junta escolar, incluidas las sesiones ejecutivas. Además de las reuniones, los Supervisores recibieron numerosas llamadas telefónicas y correos electrónicos de padres, residentes de la comunidad y miembros del personal del Distrito.

Los Supervisores y la comisionada se reunieron con la superintendenta y su gabinete, representantes de la comunidad de escuelas privadas y profesores para explicar el estatuto de supervisión del Distrito y las funciones del Departamento y de los Supervisores. Los Supervisores asistieron al inicio escolar en la Kakiat Elementary School y al primer día del jardín de infantes de jornada completa en Summit Park Elementary School.

Los Supervisores colaboraron con la superintendenta y el superintendente adjunto de Asuntos Financieros en la revisión de los requisitos del Plan Académico Estratégico (Academic Strategic Plan) y del Plan de Mejoras Fiscales (Fiscal Improvement Plan).

Durante la preparación de los proyectos de capital tan necesarios, los Supervisores realizaron visitas guiadas a cuatro edificios para revisar las condiciones de las instalaciones.

Además, los Supervisores se reunieron con los directivos de Chestnut Ridge Middle School para revisar sus planes de lanzar un programa International Baccalaureate (IB). Actualmente, la escuela es una escuela de prioridad (Priority School) en el sistema de rendición de cuentas del estado y ha elegido el programa IB como su estrategia de mejora escolar.

Los Supervisores también revisaron y aprobaron el uso de un subsidio legislativo de $500,000 obtenido por la asambleísta Ellen C. Jaffe. Los fondos se utilizarán para realizar mejoras en estructuras deterioradas tal como se detalla a continuación:

- Gradas exteriores de Spring Valley High School: $310,000;
- Arreglos en las gradas del gimnasio de Spring Valley High School: $50,000;
- Ventanas del puente de Chestnut Ridge Middle School: $90,000; y
- Costos relacionados de diseño/ingeniería/legales/otros: $50,000.

La Comisionada también visitó a los estudiantes de East Ramapo en Hudson Valley P-TECH High School. Cabe destacar que todos los estudiantes de East Ramapo han aprobado los cinco exámenes Regents obligatorios antes de ingresar a tercer año.

Los Supervisores también se reunieron con Jack Eisenbach, el propietario de la empresa de arquitectura e ingeniería encargada de los proyectos de capital de East Ramapo. La superintendenta, el superintendente adjunto de Asuntos Financieros y el señor Szuberla se reunieron con la junta editorial de Journal News para explicar el objetivo de la votación sobre los bonos y responder preguntas sobre cómo se implementará si se aprueba, y asistieron a una reunión pública donde se presentó a la comunidad información relacionada con las mejoras de capital propuestas.

Los Supervisores también controlaron la elección en todos los lugares en los que se llevó a cabo la votación sobre los bonos para el proyecto de capital el 6 de diciembre de 2016, la cual fue aprobada por una amplia mayoría de los votantes del distrito.

Comentarios que los Supervisores recibieron de la comunidad

Los Supervisores recibieron muchos comentarios de varias y diversas partes interesadas del distrito. A continuación se presenta un resumen de las preguntas e inquietudes manifestadas por ciertos grupos de partes interesadas.

Padres de estudiantes de escuelas públicas

- Fuerte apoyo al jardín de infantes de jornada completa y al restablecimiento de la enseñanza de las artes.
- Fuerte deseo de que el Distrito brinde a todos los estudiantes la oportunidad de recibir una educación de excelencia.
- Fuerte deseo de que el Departamento de Educación del Estado continúe con su función de supervisión mejorada.
- Importancia de los servicios de educación complementarios para garantizar que los estudiantes estén preparados para aprovechar el trabajo de curso riguroso y exigente.
- Deseo de conservar el jardín de infantes de jornada completa y el restablecimiento parcial de los programas de arte de las escuelas primarias, financiados con la nueva aprobación de subsidios legislativos por $3 millones.
- Deseo de obtener detalles sobre cómo se utilizará el Subsidio para Mejoras Escolares (School Improvement Grant) en Chestnut Ridge Middle School.
- Preocupación relacionada con errores en el sistema y la programación de la orientación escolar.
- Disponibilidad del trabajo de los cursos avanzados.
- Preocupación por la presencia de plomo en el agua potable.
- Preocupación por las vacantes en el personal.
- Preocupación por la presencia de extraños en las instalaciones de la escuela mientras la escuela está funcionando.
- Preocupación relacionada con la adecuación y la disponibilidad de los programas para estudiantes extranjeros y estudiantes de lengua inglesa.
- Fuerte deseo de que la superintendenta designe una junta de asesoramiento comunal.
- Preguntas sobre los índices de derivación a instituciones de educación especial.
- Preocupación relacionada con los recursos destinados a estudiantes que hablan yidis.
- Preocupación relacionada con las clases de gran tamaño.
- Deseo de que la superintendenta divulgue de manera pública datos combinados del desempeño de los estudiantes.
- Deseo de que se nombre a un intermediario para nuevos estudiantes cuyo idioma nativo no sea el inglés.
- Preocupación por los estudiantes que no se sienten bienvenidos.
- Preocupación relacionada con los estudiantes a cuyas familias les resulta difícil demostrar su residencia en el Distrito.
- Necesidad de capacitación en diversidad por parte de los profesores.

- Preocupación por la marginación en las clases.
- Preguntas sobre la posibilidad de usar fondos públicos para ciertos programas.
- Preocupación relacionada con el uso de libros de texto como ayuda.
- Revitalización de la Fundación de Educación (Education Foundation).
- Respaldo para el restablecimiento de programas extracurriculares, que incluyan programas para estudiantes extranjeros con Educación Formal Interrumpida (students with Interrupted Formal Education, SIFE).

Residentes de la comunidad

- Preocupación por si el Distrito cuenta o no con un presupuesto equilibrado.
- Preocupación por el hecho de que no se haya responsabilizado a los miembros y administradores anteriores de la junta por reducir el saldo de los fondos del Distrito, utilizar los fondos de manera indebida y vender edificios por debajo de su valor de mercado.
- Frustración por el hecho de que el Distrito tuvo problemas fiscales, lo que generó una reducción en los programas para los estudiantes.
- Preocupación por si los contratos del Distrito son apropiados y están supervisados de manera adecuada.
- Preguntas sobre la asignación de la ayuda estatal para el Distrito en comparación con otros distritos con índices de riqueza similares.
- Precisión y puntualidad de los procesos de facturación del Distrito.
- Frustración por el aumento importante en los costos de seguro cuando el Distrito fue rechazado por la New York State Insurance Reciprocal (NYSIR).
- Fuerte deseo y necesidad de que haya supervisión estatal continua y significativa.
- Apoyo a la idea de que el Supervisor tenga poder de vetar las decisiones de la junta escolar.
- Apoyo a la idea de que los proyectos de inversión sean supervisados por el estado para garantizar que se respete el interés público.
- Preocupación por la venta de edificios escolares recientemente renovados.
- Preocupación relacionada con la eficiencia, la estructura y el costo del transporte escolar público y privado.
- Preocupación por la cantidad de contratos sin licitación previa.
- Preocupación por los costos legales elevados.
- Impacto tributario de los proyectos de capital.
- Explicación sobre cómo la junta de educación evitará problemas al nombrar futuros miembros de la junta.
- Información sobre la capacitación en diversidad a la que asistieron los miembros de la junta de educación.
- Falta de comunicación sobre planes para vender autobuses escolares pertenecientes al Distrito.
- Preocupación por los proveedores de transporte escolar privado que guardan sus autobuses en las escuelas públicas y por el humo que generan esos autobuses.

- Solicitudes para que los contratos de los proyectos de capital propuestos incluyan iniciativas para emplear a contratistas que pertenecen a minorías.
- Preguntas sobre si habrá un administrador de construcción para los proyectos de capital propuestos.
- Preocupación por el uso del estudio contable PKF O'Connor Davies y su citación por parte de la Comisión de Bolsa y Valores (Securities and Exchange Commission, SEC).

Junta de educación

- Preocupación por la proporción de participación del Distrito en la ayuda estatal.
- Fuerte apoyo y cooperación en nuestro trabajo de supervisión.
- Preocupación relacionada con el estudio contable del Distrito.
- Preocupación por los costos legales elevados del Distrito.
- Preocupación por la seguridad escolar.

Educadores

- Uso de espacios inadecuados para la enseñanza.
- Preocupación por la manera en que se responsabilizará a los educadores por el desempeño de los estudiantes.
- Apoyo al aumento en el desarrollo profesional.
- Comunidades de aprendizaje profesional en crecimiento.

Estudiantes

- Los estudiantes han adoptado el lema "La inteligencia no se trata de lo que eres, sino de en quién te conviertes" (Smart is not what you are, smart is what you get).
- Falta de gradas para espectadores en eventos deportivos y actividades escolares.
- Estado deficiente de las instalaciones escolares.
- Expectativas bajas de algunos profesores.
- Apoyo a la superintendenta.

Grupos religiosos

- Preocupación por el gobierno y la transparencia de la junta.
- Preocupación por una educación equitativa y adecuada para todos los estudiantes.
- Deseo de que los niños del Distrito reciban una educación de alta calidad, que sea equitativa y adecuada.

Administradores de escuelas privadas

- Suficiencia de la ayuda estatal para el transporte.
- Falta de transporte cuando las escuelas públicas no están funcionando, por ejemplo, los domingos.
- Distribución del programa Mandated Services Aid.

Implementación del Capítulo 89 de las Leyes de 2016

El Capítulo 89 de las Leyes de 2016 (Chapter 89 of the Laws of 2016) le exigió al Distrito crear tres planes principales en colaboración con las partes interesadas de la comunidad y los supervisores del estado. Los planes son los siguientes:

1. Plan académico estratégico a largo plazo (2016-2020).
2. Plan de mejoras fiscales a largo plazo.
3. Plan de gastos que especifique el uso de los $3 millones en subsidios legislativos, que el Distrito eligió utilizar en la implementación del jardín de infantes de jornada completa y en el restablecimiento de programas de arte.

Las inversiones educativas financiadas con asignaciones del estado están alineadas con las Recomendaciones 8 y 10 de los Supervisores Estatales, incluidas en el informe “Opportunity Deferred” (Oportunidad diferida) del 14 de diciembre de 2015. Tanto el plan de mejoras fiscales como el plan de gastos integrales para los $3 millones adicionales en fondos estatales fueron desarrollados de conformidad con el Capítulo 89 de las Leyes de 2016 y con el asesoramiento de los supervisores del estado.

En conjunto, los tres planes abordan las áreas principales en las que se identificó la necesidad de mejoras, ya sea por supervisores nombrados por el estado o por el Distrito y la comunidad mediante el ejercicio de análisis de las causas principales, que se realizó durante el desarrollo del plan académico estratégico. El plan académico estratégico brinda objetivos medibles y estrategias explícitas para abordar áreas en las que se necesitan mejoras en el Distrito, las cuales incluyen, entre otras:

- la estabilidad financiera;
- oportunidades académicas y resultados para todos los estudiantes;
- educación e índices acelerados de éxito para estudiantes con discapacidades;
- educación e índices acelerados de éxito para estudiantes de lengua inglesa; y
- el cumplimiento de leyes y regulaciones estatales y federales aplicables.

El Distrito llevó a cabo una audiencia pública y recibió aportes de la comunidad sobre el plan académico estratégico y el plan de gastos el 7 de septiembre de 2016. Además, todos los planes se publicaron en el sitio web del Distrito. Una vez considerados los comentarios públicos recibidos, la junta de educación aprobó los tres planes el 13 de septiembre de 2016 y estos fueron enviados a la comisionada para su revisión el 20 de septiembre de 2016. La comisionada aprobó los planes del Distrito el 26 de septiembre de 2016. El jardín de infantes de jornada completa para todos los estudiantes y los programas de arte comenzaron el 6 de octubre de 2016.

Plan académico estratégico

Los Supervisores ayudaron al Distrito a desarrollar un plan académico estratégico que satisficiera las necesidades de todos los estudiantes y la comunidad. El plan académico estratégico incluye lo siguiente:

- $3 millones en subsidios legislativos para programas nuevos:
    - Clases de jardín de infantes de jornada completa para todos los estudiantes a partir del 6 de octubre de 2016.
    - Incorporación de maestros monolingües y bilingües de jardín de infantes.
    - Restablecimiento parcial de programas de arte para escuelas primarias a partir del 6 de octubre de 2016:
        1. Clases de baile para jardín de infantes y 1.º grado.
        2. Clases de música general para 2.º y 3.º grado.
        3. Clases de teatro para 4.º grado.
        4. Clases de arte para 4.º, 5.º y 6.º grado.
        5. Períodos de enriquecimiento para 4.º, 5.º y 6.º grado en orquesta, música instrumental, banda y coro.
- Evaluaciones formativas STAR-Renaissance, en consonancia con los exámenes de Nueva York que se realizan cada seis semanas.
- Informes para padres sobre las evaluaciones formativas.
- Aumento de oportunidades de desarrollo profesional para profesores y directores.
- Nuevo período de planificación colaborativa para profesores de escuelas primarias.
- Nuevas y altas expectativas para todos los estudiantes y educadores.
- Apoyo constante a una mayor oferta de cursos.

Si bien el Distrito ha progresado desde que el Departamento inició su supervisión mejorada, hay muchos estudiantes que necesitan un apoyo adicional para acelerar su aprendizaje. El Distrito debe generar apoyo adicional dentro del presupuesto, como oportunidades de aprendizaje extracurriculares y en el verano.

Plan de mejoras fiscales

La misión del Distrito Escolar de East Ramapo Central establece lo siguiente:

> *"Como una comunidad unida, el Distrito Escolar de East Ramapo Central se compromete a educar al niño de manera integral mediante un entorno sano, seguro, comprensivo, participativo y exigente. Lo lograremos como una comunidad unida por el respeto mutuo por sus miembros y un interés compartido por el bienestar de nuestros niños. Administraremos los recursos del Distrito Escolar de manera efectiva. Para cumplir con la misión, el Distrito Escolar desarrolló un plan fiscal que se centra en tres elementos principales:*
>
> 1. *Educar al niño de manera integral.*
> 2. *Mejorar y mantener el entorno físico de nuestras escuelas y terrenos.*
> 3. *Implementar un sistema sólido de administración de recursos".*

Tal como se menciona anteriormente, el Distrito invirtió el subsidio estatal complementario de $3 millones para mejorar el programa educativo y trabajó para mejorar la administración de los bienes de capital y financieros del Distrito Escolar. El plan de mejoras fiscales ha alineado los recursos financieros del Distrito con el plan académico estratégico.

Continuación del trabajo del año escolar 2015-2016

La Declaración financiera auditada del año escolar 2015-2016 (Audited Financial Statement for the 2015-16 School Year) muestra una mejora significativa en el estado financiero del Distrito. Los aspectos financieros destacables y clave de la declaración financiera son los siguientes:

- El 30 de junio de 2016, el Fondo General del Distrito informó un saldo de fondos sin asignar de $4,150,436, un aumento de $2,747,868 del saldo sin asignar de $1,402,568 informado el 30 de junio de 2015. Esto se debe a que se gastó $1.3 millones menos de lo presupuestado y las ganancias excedieron los cálculos presupuestarios en $1.4 millones.
- Cabe destacar que la ley del estado de Nueva York permite a los distritos escolares mantener hasta el 4 % del presupuesto del año siguiente como saldo de fondos no asignado, que no incluye el monto asignado para el presupuesto del año siguiente. Para este Distrito, dicho monto sería de aproximadamente $8.97 millones. El 30 de junio de 2016, el Distrito tenía $4,150,436 o el 1.84 % del presupuesto del año siguiente reflejado en el saldo de fondos no asignado.
- A los fines del movimiento de fondos, el Distrito tomó un préstamo de $15 millones en previsión de los impuestos que se recaudarían en año fiscal que finalizó el 30 de junio de 2016. Esta deuda y sus intereses fueron saldados de manera oportuna durante el año fiscal.
- El Distrito pagó $2,165,000 en bonos de vencimiento escalonado emitidos en años anteriores para varios proyectos de capital y obligaciones de revisión de impuestos. El Distrito también pagó $878,012 de una deuda contractual de rendimiento energético.

- En el estado financiero de todo el Distrito, los activos y egresos diferidos de recursos del Distrito excedieron los pasivos y los ingresos diferidos de recursos al cierre de su último año fiscal.

Aumento en los controles y un presupuesto escolar 2016-2017 equilibrado

El presupuesto actual del Distrito para el año 2016-2017 se encuentra en equilibrio estructural. Para garantizar que el presupuesto actual y los presupuestos futuros permanezcan equilibrados, el Distrito ha adoptado una política contable y supervisa enérgicamente el presupuesto, a la vez que refuerza las siguientes prácticas de gestión financiera:

- Todas las decisiones para contratar personal nuevo se toman luego de una evaluación exhaustiva de los recursos presupuestarios del Distrito y se basan en proyecciones de costos realistas.
- La lista presupuestaria mensual informa los montos en los que se gastó menos o más de lo previsto para cada cuenta presupuestaria.
- Se debe implementar cada recomendación de los auditores internos dentro del plazo de un año fiscal.
- Se deben buscar y obtener cotizaciones escritas o verbales para artículos que no están sujetos a licitaciones competitivas.
- Se deben supervisar, analizar y evaluar anualmente los pasivos a largo plazo del Distrito, que incluyen, entre otros, las ausencias compensadas.
- Se debe implementar durante el año escolar 2016-2017 la Recomendación número 14 de los Supervisores Estatales, incluida en el informe “Opportunity Deferred” del 14 de diciembre de 2015, que busca explorar contratos de transporte a más largo plazo con aprobación pública, mientras se busca un tercer contratista de transporte a gran escala para aumentar la competencia en la prestación de servicios.
- La junta de educación adopta una nueva política contable.

El presupuesto 2016-2017 aprobado por los votantes (que no incluye los $3 millones en subsidios legislativos estatales mencionados anteriormente) se desarrolló en función del progreso realizado en el año 2015-2016, pero no logró satisfacer los deseos de las comunidades. El presupuesto 2016-2017 aprobado por los votantes:

- agregó solo cuatro clases de jardín de infantes de jornada completa;
- incluyó clases de música instrumental o banda o coro para los estudiantes de 6.º grado;
- incluyó clases de artes visuales para los estudiantes de 5.º grado;
- aumentó la oferta de enriquecimiento extracurricular en música o arte;
- mejoró el desarrollo profesional del personal;
- incluyó una academia para 9.º grado;
- incorporó mentores para estudiantes de escuela secundaria superior;
- incluyó un programa denominado “STEAM” (Science, Technology, Engineering, the Arts, and Math) en Kakiat School, a partir de 7.º grado;

- incluyó el programa Literacy through Engineering en Kakiat School; y
- agregó un puesto de tiempo completo para facilitar la implementación de una sólida iniciativa de asistencia.

La superintendenta solicitó la implementación de los siguientes programas, pero estos no fueron incluidos:

- El programa Literacy through Engineering en todas las escuelas del 1.º al 6.º grado.
- Los Programas Gifted and Talented para todos los grados.

Un subsidio para mejoras escolares de $2,497,895 recibido después de la implementación del presupuesto financiará la creación del programa International Baccalaureate (IB) en Chestnut Ridge Middle School, una escuela de prioridad. El periodo completo para el proyecto de este subsidio es de cinco años. La continuidad del financiamiento del proyecto cada año depende del progreso realizado para cumplir con los objetivos, los indicadores líderes, la fidelidad de la implementación de las medidas modelo exigidas y el mantenimiento de todos los requisitos del subsidio.

Riesgos y responsabilidades

Durante la preparación del plan de mejoras fiscales, el Distrito ha trabajado con esfuerzo para aumentar la transparencia mediante la identificación y la evaluación de posibles riesgos y responsabilidades futuras. A continuación, se presenta una lista completa:

- En 2011, el Distrito firmó un contrato de rendimiento energético con Johnson Controls, Inc. para instalar varios dispositivos y controles de bajo consumo energético en todos los edificios del Distrito. Al parecer, no se firmó ningún contrato real ni fue aprobado por ambas partes. El Distrito no pudo garantizar el financiamiento del proyecto y no estaba al tanto de que el trabajo ya se había iniciado. Johnson Controls declara haber realizado un trabajo por aproximadamente $1.9 millones. El Distrito considera que no se le debe exigir que le pague a Johnson Controls el monto requerido, ya que el financiamiento no fue garantizado antes de que Johnson comenzara a realizar el trabajo. Este asunto progresó hasta llegar a la instancia de mediación. Actualmente, existe un acuerdo entre el Distrito y Johnson Controls que fue aprobado por la Junta y por el que se pagará $1 millón durante un período de cinco años a partir del año fiscal 2017-2018. El presupuesto propuesto por el Distrito para el año 2017-2018 incluirá el primer pago de $200,000.
- En 2011-2012, el Distrito utilizó $662,523 de fondos de almuerzo para gastos de capital que no recibieron la aprobación previa del Departamento. Además, unos $80,000 podrían ser rechazados para otros años. Para ver la auditoría con los hallazgos de State Education Department, visite: http://www.oms.nysed.gov/oas/Audit_Report/SchoolDistricts/SchoolDistricts.html.

- El Distrito tiene un asunto en curso sin resolver con el Distrito de Ramapo Central respecto del procesamiento de reclamos de niños con residencia en East Ramapo colocados por sus padres en escuelas privadas. El 21 de junio de 2016, el Distrito presentó una solicitud de “revisión administrativa de un reclamo de pago” ante el Departamento de Educación del Estado. El monto implicado es $183,645 para los años fiscales 2013-2014 y 2014-2015;
- En abril de 2016, New York State Insurance Reciprocal (NYSIR) decidió rechazar la cobertura del Distrito. Esta decisión impactó de manera negativa en el Distrito, ya que debió buscar nueva cobertura de seguro en un periodo muy corto. Ninguna compañía aseguradora ofreció comprometerse a prestar servicios de cobertura al Distrito. Los costos de seguro aumentaron más de $900,000 anualmente desde el 1.º de julio de 2016. El acuerdo con los demandantes en la demanda de derechos civiles puede ayudar al distrito en la búsqueda de una cobertura más asequible. El Distrito seguirá trabajando a fin de identificar eficiencias y áreas de riesgo para acomodar y reducir este costo adicional para el año fiscal 2017-2018 y los años posteriores.
- Las instalaciones escolares necesitan renovación urgentemente. Los votantes del Distrito aprobaron bonos por $58 millones en proyectos de capital y $1.1 millones en proyectos EXCEL el 6 de diciembre de 2016. Los proyectos se centrarán en las necesidades de infraestructura más críticas del distrito. El impacto impositivo de los proyectos será mínimo, ya que el estado pagó la deuda existente e hizo un reembolso a una tasa del 56.2 %.

  Algunos de los elementos principales del programa de renovación de las instalaciones escolares son los siguientes:

  - $9,898,000: Reemplazo de ventanas en Spring Valley High School, Summit Park Elementary, Ramapo High School, Fleetwood Elementary, Chestnut Ridge Middle School, Kakiat Elementary y el edificio de administración. Reemplazo de herrajes de ventanas en Eldorado Elementary, Hempstead Elementary, Elmwood Elementary y Lime Kiln.
  - $14,862,080: Reemplazo o renovaciones de techos en las 14 escuelas del Distrito y el edificio de administración. Reemplazo de tragaluces en Chestnut Ridge Middle School y Kakiat Elementary.
  - $9,845,000: Reemplazo de calderas en Fleetwood Elementary, Pomona Middle School, Summit Park Elementary, Chestnut Ridge Middle School, Grandview Elementary, Hempstead Elementary, Elmwood Elementary, Kakiat Elementary, Lime Kiln Elementary, Ramapo High School, Eldorado Elementary y el edificio de administración.
  - $3,900,000: Reemplazo de unidades de calefacción/ventilación en Lime Kiln Elementary, Eldorado Elementary y Chestnut Ridge Middle School.
  - $5,370,000: Reemplazo de las gradas en los campos deportivos de escuelas secundarias, reemplazo de aceras rotas, instalación de campos de césped artificial en Spring Valley High School y Ramapo High School.

- Actualización del sistema de seguridad, renovaciones en aulas de jardín de infantes al 8.º grado para agregar laboratorios de ciencias y aulas de educación especial, e instalación de una red wifi para cada aula y oficina.
- Una segunda propuesta en la votación buscó la aprobación para obtener $1,127,920 a través del programa de la Autoridad de Dormitorios del Estado de Nueva York (Dormitory Authority of the State of New York) para reemplazar ventanas y puertas en las escuelas primarias Kakiat y Fleetwood.

El Distrito también contrató una firma contable para que se desempeñara como auditora interna a fin de abordar las áreas específicas de riesgo cada año. El informe de auditoría interna de junio de 2016 identificó las siguientes mejoras recientes en los procedimientos y controles internos:

- Se nombraron nuevos directores para supervisar los programas y el transporte financiados.
- Los cheques que recibe el secretario contable sénior son registrados por el pagador.
- Actualmente, el Distrito está realizando entrevistas formales de salida de empleados en Recursos Humanos.

Además, se realizaron las siguientes mejoras en los últimos meses:

- Los informes de combustible se revisan por empleado/vehículo para detectar el uso en exceso.
- Los nuevos contratos de autobuses le cobran al Distrito por estudiante (en lugar de cobrar por autobús). El Departamento de Transporte (Transportation Department) controla el conteo de estudiantes para asegurar la exactitud.
- El Departamento de Beneficios (Benefits Department) utiliza *WinCap* para llevar un registro de la facturación de reembolsos de seguro de salud.
- El secretario de nóminas compara los totales de las tarjetas de registro horario con la cantidad de horas ingresadas en las horas editadas de la nómina.
- El Departamento de Compras (Purchasing Department) está consolidando y eliminando proveedores en el sistema *WinCap*. Se espera que el proceso finalice a mediados de enero de 2017.

El informe también identificó mejoras recomendadas adicionales que todavía no se implementaron:

- Los pedidos de trabajo y el programa de uso del campo no se están ingresando de manera consistente en la aplicación informática para llevar un registro adecuado. El recientemente contratado director de Instalaciones (octubre de 2016) revisó las deficiencias del Distrito en el uso de la aplicación informática y desarrolló un plan correctivo. Se debe tener en cuenta que los departamentos de Edificios (Building) y Campos (Grounds) trabajan bajo las órdenes del superintendente adjunto de Asuntos Financieros desde agosto de 2016. Esto se utiliza para dar parte a Recursos Humanos.

- El Distrito debe investigar el costo-beneficio del software de tarjeta de registro horario en línea *WinCap* (*WinCap Web*). El personal del Distrito llevó a cabo una investigación con el software y determinó que este reduce los costos. El Distrito tendrá una propuesta lista a más tardar el 28 de febrero de 2017.
- El Distrito debe examinar los informes para comparar todo el tiempo empleado en diferentes áreas de mantenimiento a fin de determinar si hay un exceso o un déficit de personal en cualquier área. El Distrito espera tener un plan de implementación del software para julio de 2017.
- Las distribuciones de las nóminas reales no se realizan de manera anual. El Distrito programó este ejercicio en dos escuelas para febrero de 2017.
- El mantenimiento preventivo no se planificó debido a restricciones financieras. El mantenimiento se planificó, pero no se encuentra al nivel de la necesidad. Los Supervisores están trabajando con el Distrito para garantizar que se incluya el mantenimiento preventivo en el presupuesto de 2017-2018.
- Una segunda aprobación debería refrendar las transferencias electrónicas inferiores a $50,000. Actualmente, de acuerdo con la política de la junta, solo se requieren segundas firmas para montos superiores a $50,000.
- La factura del seguro de salud de NYSHIP se debe conciliar con los informes del Departamento de Beneficios de manera mensual (no trimestral). El Distrito comenzará un programa de conciliación mensual en enero de 2017 para que haya correspondencia con las nuevas tasas de seguro de salud.
- Se realizó un recorte en el personal del Departamento de Compras, lo cual podría causar un problema de separación de funciones. Hay dos miembros del personal que trabajan en el Departamento de Compras, a quienes el departamento considera apropiados.

Tendencias del Distrito

Las tendencias demográficas continuarán afectando la perspectiva fiscal del Distrito. La población estudiantil actual del Distrito consta de aproximadamente 8,650 estudiantes de escuelas públicas y 24,700 estudiantes de escuelas privadas. Consultar el Anexo B para obtener información sobre las inscripciones escolares por escuela. De la población estudiantil pública, el 84 % es económicamente desfavorecida y el 30 % representa a los estudiantes de lengua inglesa (English Language Learners, ELL). Consultar el Anexo C.

La inscripción en el almuerzo gratuito y de precio reducido de los estudiantes de escuelas públicas aumentó del 59 % del estudiantado total en 2007 al 84.3 % en la actualidad. La población hispana creció aproximadamente del 20 % en 2007 al 50 % de la población estudiantil actual.

Un elemento importante con un gran impacto en las finanzas del Distrito es el crecimiento de la población estudiantil de educación especial, la cual creció un 58 % desde 2003. Más importante aún, este crecimiento desmedido ocurrió al mismo tiempo que disminuyó la población estudiantil total. Por lo tanto, mientras que la población estudiantil de educación especial representó el 11 % de todos los estudiantes en 2003, esta superó el 19 % en 2016. En 2016, la cantidad de estudiantes de educación especial disminuyó levemente después de varios años de aumento.

Este crecimiento en la identificación de la educación especial se debe a dos aspectos: evolución demográfica y recortes programáticos. Las proporciones elevadas de estudiantes de bajos recursos y de ELL se encuentran comúnmente asociadas con tasas de educación especial elevadas, pero el presupuesto y los recortes programáticos fueron profundos y dieron como resultado opciones reducidas para maestros y padres. El Distrito cuenta con un nuevo director de Educación Especial y actualmente se implementaron nuevos sistemas para garantizar que se sigan adecuadamente los procedimientos de identificación y del Comité de Educación Especial (Committee of Special Education, CSE). Esto generó inmediatamente la disminución de las colocaciones de educación especial inadecuadas. También se debe tener en cuenta que, aunque la cantidad de estudiantes de escuelas privadas que reciben los servicios legalmente obligatorios provistos por el Distrito es baja, dichos estudiantes se cuentan en las fórmulas de ayuda estatal.

Si bien los datos de las inscripciones en el almuerzo gratuito y de precio reducido colocan al Distrito entre los principales deciles de los distritos escolares más pobres del estado de Nueva York, paradójicamente el Distrito se ubica entre el 20 % de los principales Distritos más adinerados en función de un índice combinado de riqueza. La anomalía se basa en la forma en que trabajan las fórmulas de ayuda estatal. Estas fórmulas toman toda la riqueza (ingresos y propiedad) del Distrito, pero la dividen solamente por los estudiantes de escuelas públicas. Esta es un área de investigación para los Supervisores, quienes están tratando de calcular los costos de los estudiantes de escuelas públicas para el Distrito y la forma en que las fórmulas de ayuda estatal representan (o no) dichos costos.

Casi 25,000 estudiantes asisten a escuelas privadas, principalmente yeshivás judías ortodoxas. Desde 2004-2005, la población estudiantil de escuelas privadas en East Ramapo aumentó casi un 50 %, y se espera un crecimiento continuo a razón de 4 % a 5 % por año. Cabe destacar que el Distrito recibe ayuda de transporte estatal para estudiantes de escuelas privadas a través de la fórmula de ayuda estatal existente, la cual incluye una ponderación para estudiantes de escuelas privadas en el cálculo de la riqueza del distrito escolar.

El transporte de 33,350 estudiantes (24,700 de escuelas privadas y 8,650 de escuelas públicas) exigió la creación del segundo sistema de transporte escolar más grande del estado después del de la ciudad de Nueva York (consultar Anexo C). El Distrito gastó $29 millones en transporte en 2015-2016. El costo por alumno apenas inferior a $900 se compara de manera favorable con otros promedios de distritos escolares de los

condados de Rockland y Westchester. El gasto medio de transporte por estudiante del Distrito en Rockland es de $1,041; en Northern Westchester, de $1,394; y en Southern Westchester, de $972. Compensar el costo de transporte de los estudiantes de escuelas privadas es la opción para seleccionar una fórmula de repartición estatal que incluya a los estudiantes de escuelas privadas, lo cual aumenta el porcentaje del estado. Para el año escolar 2016-2017, el porcentaje del estado es del 81.6 % de los costos de transporte elegible relacionados con los estudiantes de las escuelas públicas y privadas, en lugar del 41.9 % si los estudiantes de escuelas privadas no se hubieran incluido en la fórmula.

El Distrito trabajó y sigue centrándose en la mejora de su condición fiscal. El saldo de fondos sin asignar se mantuvo en 0.4 % de los ingresos desde el año fiscal 2014-2015, pero demostró una mejora en los últimos dos años. La auditoría fiscal de 2015-2016 indica que el saldo de fondos sin asignar se acercará al 2 % del presupuesto aprobado para 2016-2017. Aunque podría haber personas que desean emplear estos fondos en programas, en el caso de un distrito escolar, retener un saldo de fondos para costos imprevistos es importante y representa una práctica fiscalmente segura.

Sustentabilidad

Los Supervisores trabajaron con el Distrito para modelar los ingresos y los gastos de este en los próximos años. En función de los datos actuales, el Distrito podrá mantener un saldo de fondos positivo para el año escolar actual. Además, se puede espera que el Distrito mantenga un saldo de fondos positivo durante los próximos años suponiendo lo siguiente:

- Las inscripciones en las escuelas públicas aumentan a razón de 1.3 % anual, mientras que las inscripciones en las escuelas privadas aumentan a razón de 5.0 % anual (consultar el Anexo C).
- La junta de educación propone que los votantes del Distrito adopten presupuestos que incluyan aumentos de impuestos hasta un límite impositivo.
- El crecimiento de los ingresos estatales sigue el plan financiero estatal actual.
- La financiación estatal actual de $3 millones continúa de manera anual.

El Distrito debe aumentar los ingresos locales más rápido de lo que permite el límite impositivo si el Distrito tiene pensado restablecer programas que se recortaron en los últimos nueve años.

En el próximo año escolar 2017-2018, el Distrito enfrenta varios desafíos:

- Debe devolver $724,616 en gastos no salariales que no debieron haberse cobrado al fondo de almuerzo escolar durante el periodo del 1.º de julio de 2010 al 30 de junio de 2015.
- Debe pagar más de $500,000 al Distrito Escolar de East Ramapo por servicios prestados a estudiantes que son residentes de East Ramapo.
- Se anunció hace poco un acuerdo de revisión de un impuesto de $435,000.

Los Supervisores están trabajando con el Distrito para modelar los cambios esperados en la demografía de los estudiantes, la base imponible y el restablecimiento de programas académicos críticos. El restablecimiento de programas, junto con sistemas de clasificación y criterios más esquemáticos para la educación especial, ayudará a reducir las tasas y los costos de la identificación de educación especial. La incorporación de estos cambios podría exigir la adopción de un presupuesto futuro que exceda el límite impositivo o los cambios en el reembolso estatal a fin de reflejar los costos de servicios obligatorios para una cantidad en aumento de estudiantes de escuelas privadas. Es muy importante que la junta de educación tenga en cuenta la sustentabilidad y el restablecimiento de programas durante las próximas negociaciones de contratos.

Recientemente, los demandantes en una demanda federal retiraron sus reclamos en contra de la junta de educación del Distrito. Esto podría generar un ahorro anual de costos legales de hasta $1.5 millones.

Planificación del presupuesto 2017-2018

Si bien el Distrito demostró una mejora en los resultados de los exámenes de los estudiantes y en el índice de graduación, los niveles de desempeño son bastante inferiores a los esperados por la comunidad, la junta de educación, la superintendenta y los estudiantes. El objetivo del Distrito es brindar acceso a todos los estudiantes para que participen en programas de artes integradas, clases de colocación avanzada (Advanced Placement, AP) y cursos de honores. El presupuesto del próximo año deberá incluir apoyo adicional que permita a todos los estudiantes beneficiarse de los cursos mejorados. En el Anexo A se incluye una lista de las ofertas actuales de cursos mejorados.

Estudiantes de lengua inglesa

La Oficina de Educación Bilingüe y Estudio de Idiomas del Mundo (Office of Bilingual Education and World Languages, OBEWL) del Departamento está trabajando con el Distrito para implementar el plan de acciones correctivas (corrective action plan, CAP). El 15 de octubre de 2016, la OBEWL recibió de manera oportuna el informe del primer trimestre de 2016-2017 del Distrito. Dicho informe indica que el Distrito está tomando las medidas diligentes y progresando adecuadamente en relación con el cumplimiento de los mandatos del CAP. El próximo informe trimestral del Distrito debe presentarse en enero de 2017.

Las obligaciones del Distrito en virtud del CAP incluyen las siguientes:

- Identificar de manera precisa el interés de los padres con respecto a las opciones de programas de educación bilingüe y de inglés como nuevo idioma (English as a New Language, ENL) y crear/mantener programas de educación bilingüe según lo exigido por los desencadenantes de la población estudiantil.

- Proporcionar a los estudiantes de lengua inglesa (English Language Learners, ELL)/estudiantes multilingües (Multilingual Learners, MLL) principiantes e intermedios acceso al currículo común y una vía hacia el egreso.
- Garantizar el cumplimiento de la sección 100.2(y) [Section 100.2(y)] de las Regulaciones del Comisionado (Commissioner's Regulation) en relación con la documentación de edad y residencia.
- Garantizar el mantenimiento de los sistemas de datos para tener registros precisos sobre la lengua materna y el tamaño de la población de ELL/MLL.
- Llevar a cabo correctamente el Cuestionario de lengua materna y utilizar los datos recopilados a través de este para identificar con precisión la lengua materna de los ELL/MLL.
- Proporcionar a los ELL/MLL la enseñanza adecuada, la cual incluye:
    - la enseñanza diferenciada adecuada al grado y al nivel de dominio del inglés;
    - suficiente material educativo en la lengua materna en las clases de educación bilingüe; y
    - el aseguramiento de que no haya fallas ni alteraciones en los cronogramas (p. ej., múltiples cambios de clase a mitad del semestre, múltiples salones de estudio por día o la división de ENL en dos periodos).
- Proporcionar información adecuada a los ELL/MLL y a sus padres sobre sus derechos educativos y de programación.
- Colocar a los nuevos ELL/MLL dentro de los diez (10) días de su registro e inicio del proceso de identificación de ELL/MLL.
    - El 22 de agosto de 2016, el ERCSD envío a la OBEWL una carta en la que solicitaba la finalización del CAP en función de los esfuerzos del distrito y el desempeño pasado.

El OBEWL informó al Distrito que no puede finalizar el CAP debido a que continúa recibiendo quejas de miembros de la comunidad, independientemente de la cooperación y la capacidad de respuesta del Distrito para abordar dichas quejas, como se describe a continuación. Por lo tanto, el CAP del Distrito seguirá vigente por el periodo estándar de tres años, el cual comenzó en el semestre de primavera de 2015 y continuará hasta el semestre de otoño de 2017.

La OBEWL recibe quejas ocasionales de miembros de la comunidad en las que se documentan varias inquietudes, y el Distrito ha cooperado en la resolución de estas. En particular, las inquietudes surgieron en relación con la orientación de los padres y la colocación en programas bilingües:

- La OBEWL resolvió rápidamente dos inquietudes (una en Fleetwood Elementary School y otra en Spring Valley High School) relacionadas con la falta de ofrecimiento de programas bilingües a dos estudiantes recientemente inscritos.

- El Distrito comunicó a la OBEWL de manera voluntaria que está teniendo dificultades para ofrecer vacantes en programas bilingües a todos los ELL/MLL interesados del nivel secundario debido a las limitaciones contractuales del tamaño de las aulas, por lo que solicitó asistencia técnica a la OBEWL. Para este fin, la OBEWL está trabajando con el Distrito a fin de lograr lo siguiente:
    - Promover publicaciones para educadores bilingües certificados a fin de aumentar la cantidad de aulas bilingües.
    - Garantizar que el distrito brinde apoyo en la lengua materna a todos los estudiantes que soliciten un programa bilingüe.

Estudiantes con discapacidades

La Oficina Regional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Especial (Special Education Quality Assurance, SEQA) de Hudson Valley está llevando a cabo en el Distrito una revisión enfocada de los programas y servicios de educación especial. La revisión enfocada está diseñada para determinar si el Distrito cumple con las leyes y regulaciones específicas federales y estatales con respecto a la provisión de programas y servicios de educación especial para estudiantes con discapacidades en edad escolar. La provisión de programas y servicios de educación especial adecuados es fundamental para la mejora de los resultados de estudiantes con discapacidades en edad escolar. La revisión enfocada cubre las siguientes áreas:

- Área 1: Desarrollo de programas de educación individualizada (Individualized Education Program, IEP).
- Área 2: Implementación de los IEP.
- Área 3: Enseñanza brindada por personal calificado.
- Área 4: Provisión de programas y servicios de educación especial.
- Área 5: Intervenciones conductuales.
- Área 6: Aulas de tiempo fuera, si corresponden.
- Área 7: Concientización de los padres sobre la provisión de educación especial y su progreso.

La revisión enfocada del Distrito se centra en los estudiantes con discapacidades de 1.º a 3.º grado en las siguientes cuatro escuelas primarias: Grandview Elementary; Margetts Elementary; Summit Park Elementary; y Fleetwood Elementary. Los estudiantes de 1.º a 3.º grado fueron identificados como el centro de atención de esta revisión dado que el porcentaje de estudiantes con discapacidades en las escuelas primarias identificadas con un puntaje de Nivel 1 en las evaluaciones del estado de 3.º a 8.º grado en ELA y matemáticas varió de 69 a 96 %.

El 9 de noviembre de 2016, se llevó a cabo una reunión introductoria con la superintendenta, dos superintendentes adjuntos, los cuatro directores de las escuelas primarias y el personal de SEQA a fin de analizar el proceso de revisión. El 1.º y 2 de diciembre de 2016, el personal de SEQA realizó revisiones de registros de los estudiantes con discapacidades en la muestra de revisión. Además, el personal de SEQA realizó visitas a las aulas el 5 de diciembre de 2016 en Fleetwood Elementary, el 7 de diciembre de 2016 en Grandview Elementary, el 12 de diciembre de 2016 en Margetts Elementary y el 13 de diciembre de 2016 en Summit Park Elementary.

En enero de 2017, SEQA espera recibir las encuestas del personal del Distrito y llevará a cabo entrevistas con los padres y reuniones de observaciones del Comité de Educación Especial. El plazo previsto para publicar el informe final de la revisión enfocada es a fines de febrero de 2017. SEQA controlará que el Distrito solucione cualquier incumplimiento detectado que contenga el Plan de Aseguramiento del Cumplimiento (Compliance Assurance Plan).

Recomendaciones

Los Supervisores recomiendan la continuación del subsidio legislativo de $3 millones. Sin la continuación de dicho subsidio, el distrito no posee la capacidad fiscal de mantener el jardín de infantes de jornada completa para todos los estudiantes y el reciente restablecimiento de los programas de arte para escuelas primarias. Los Supervisores recomiendan firmemente que no se utilice el saldo de fondos actual del Distrito para financiar estos restablecimientos debido a que el saldo de fondos es inferior al dos por ciento del presupuesto del fondo general. El uso del saldo de fondos dejaría al distrito con una capacidad muy limitada para abordar dificultades fiscales imprevistas. La eliminación del subsidio de $3 millones agotaría el saldo de fondos del Distrito.

Los Supervisores también recomiendan que la comisionada siga ejerciendo la autoridad existente para asegurar que el Distrito tenga un apoyo continuo y en el campo y garantizar que las ganancias recientes del Distrito no se pierdan y que se pueda continuar con el progreso.

Próximos pasos

Los Supervisores seguirán colaborando con el personal del Departamento, el cual ha sido extremadamente servicial y oportuno en su ayuda.

Las áreas de enfoque son las siguientes:

1. Desempeño y asistencia de los estudiantes
    - Las Oficinas de Responsabilidad y Mejora Escolar (Offices of Accountability and School Improvement) y los Supervisores están revisando y analizando los datos para identificar las áreas que requieren recursos adicionales.

2. Estudiantes de lengua inglesa
    - La Oficina de Educación Bilingüe y Estudio de Idiomas del Mundo del Departamento seguirá supervisando la implementación del plan de acciones correctivas del Distrito.

3. Estudiantes con necesidades especiales
    - En enero de 2017, la Oficina Regional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Especial (Special Education Quality Assurance, SEQA) de Hudson Valley espera recibir las encuestas del personal del Distrito y llevará a cabo entrevistas con los padres y reuniones de observaciones del Comité de Educación Especial. El plazo previsto para publicar el informe final de la revisión enfocada es a fines de febrero de 2017. SEQA controlará que el Distrito solucione cualquier incumplimiento detectado que contenga el Plan de Aseguramiento del Cumplimiento (Compliance Assurance Plan).

4. Educación complementaria
    - Los Supervisores están trabajando con la Oficina de Servicios de Apoyo al Estudiante (Office of Student Support Services) del Departamento para identificar recursos a fin de proporcionar servicios de educación complementaria. Los Supervisores también están analizando la posibilidad de restablecer programas que fueron eliminados.

5. Evaluación comparativa
    - El Dr. Sipple está comparando el distrito de East Ramapo con otros distritos comparables para identificar oportunidades de detectar las mejores prácticas y el mejor ahorro de costos.

6. Transporte
    - La Oficina de Transporte de Estudiantes (Office of Student Transportation) y el Dr. Sipple están analizando la eficiencia del sistema actual y formas de reducir costos.

7. Libros de texto privados
    - Los Supervisores solicitaron una lista de las órdenes de compra y los inventarios de libros de texto del Distrito. El Sr. Szuberla revisará el material con el personal adecuado del Departamento para garantizar que se adquieran solo los libros de texto permitidos y que el Distrito mantenga un inventario de libros de texto prestados a escuelas privadas.

8. Ayuda estatal
    - Los Supervisores están trabajando con la Oficina de Finanzas de Educación (Office of Education Finance) para estudiar opciones de ponderación de estudiantes de escuelas públicas en las fórmulas de ayuda estatal.

9. Presupuesto del Distrito para 2017-2018
    - Los Supervisores y el personal del Departamento están trabajando con el Distrito en el presupuesto del próximo año y en un plan sustentable de cinco años que restablezca programas fundamentales adicionales.

10. Renovación de las instalaciones escolares
    - Los Supervisores y la Oficina de Planificación de Instalaciones (Office of Facilities Planning) seguirán supervisando las obras de renovación escolar a fin de garantizar que el Distrito maximice la ayuda estatal edilicia y que aborde las inquietudes del público.

11. Contratos
    - Los Supervisores y la Oficina de Servicios de Gestión de la Educación (Office of Education Management Services) recibieron copias de todos los contratos principales y comenzaron a revisar dichos documentos y la solicitud de propuestas para procurarlos.

Anexos: tablas y cuadros

Anexo A

Oferta de cursos mejorados: Año escolar 2016-2017

Curso	Cantidad total de secciones	Ramapo High School	Spring Valley High School
Inglés			
Honores	15	10	5
Colocación avanzada (Advanced Placement, AP)	4	2	2
Project Advance	2	2	0
College in High School	17	8	9
Matemáticas			
Honores	9	5	4
Colocación avanzada (AP)	2	1	1
Project Advance	0	0	0
College in High School	1	0	1
Ciencias			
Honores	20	11	9
Colocación avanzada (AP)	2	1	1
Project Advance	0	0	0
College in High School	1	0	1
Estudios sociales			
Honores	14	8	6
Colocación avanzada (AP)	8	3	5
Project Advance	4	2	2
College in High School	4	0	4

Curso	Cantidad total de secciones	Ramapo High School	Spring Valley High School
Idiomas del mundo			
Honores	8	4	4
Avanzado	9	4	5
Colocación avanzada (AP)	2	2	0
Project Advance	0	0	0
College in High School	5	3	2
Cantidad total de secciones	127	66	61

- A modo de comparación, en 2006 el Distrito ofreció 16 cursos diferentes de AP y fue considerado el líder nacional.

Anexo B

Informe integral de inscripciones de BEDS 2016-2017 del Distrito Escolar de East Ramapo Central

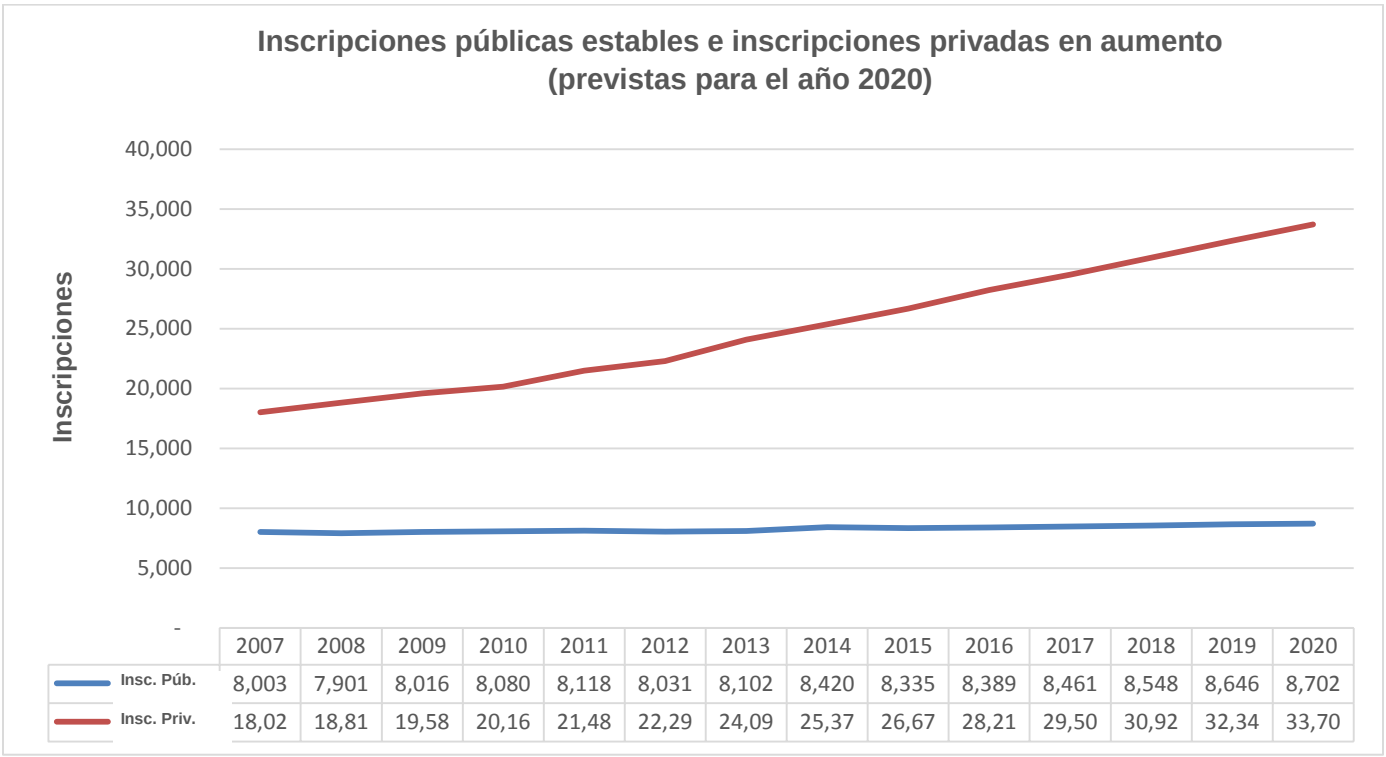
Fecha de ejecución: viernes 14 de octubre de 2016

BEDS Day Oct 2014	Total	Male	Female	Am. Native	Black (non Hisp.)	Asian	Hispanic	White (non Hisp.)	Mult	POV			Sp. Ed.		ESL
										Free	Red.	Total	SC	ALL	ALL
EAST RAMAPO	8586	4493	4093	3	2966	349	4832	346	81	6351	426	6777	1239	1641	2762
		52.3%	47.7%	0.0%	34.5%	4.1%	56.3%	4.0%	0.9%	74.0%	5.0%	78.9%	14.4%	19.1%	32.2%
Spring Valley High School	1228	670	558	0	516	47	624	40	0	915	75	990	153	207	420
		54.6%	45.4%	0.0%	42.0%	3.8%	50.8%	3.3%	0.0%	74.5%	6.1%	80.6%	12.5%	16.9%	34.2%
Ramapo High School	1349	728	621	0	608	75	605	45	15	940	74	1014	127	197	305
		54.0%	46.0%	0.0%	45.1%	5.6%	44.8%	3.3%	1.1%	69.7%	5.5%	75.2%	9.4%	14.6%	22.6%
Chestnut Ridge Middle School	576	304	272	0	210	18	319	23	6	450	34	484	129	167	119
		52.8%	47.2%	0.0%	36.5%	3.1%	55.4%	4.0%	1.0%	78.1%	5.9%	84.0%	22.4%	29.0%	20.7%
Pomona Middle School	457	232	225	0	180	20	237	8	12	350	27	377	93	110	104
		50.8%	49.2%	0.0%	39.4%	4.4%	51.9%	1.8%	2.6%	76.6%	5.9%	82.5%	20.4%	24.1%	22.8%
Fleetwood Elementary	551	285	266	1	110	11	411	14	2	422	19	441	27	50	287
		51.7%	48.3%	0.2%	20.0%	2.0%	74.6%	2.5%	0.4%	76.6%	3.4%	80.0%	4.9%	9.1%	52.1%
Grandview Elementary	468	241	227	0	112	12	317	21	6	361	21	382	48	65	207
		51.5%	48.5%	0.0%	23.9%	2.6%	67.7%	4.5%	1.3%	77.1%	4.5%	81.6%	10.3%	13.9%	44.2%
Hempstead Elementary	463	248	215	0	181	18	223	33	6	319	16	335	104	123	141
		53.6%	46.4%	0.0%	39.1%	3.9%	48.2%	7.1%	1.3%	68.9%	3.5%	72.4%	22.5%	26.6%	30.5%
Kakiat Elementary	460	233	227	0	179	28	234	13	5	343	26	369	103	132	96
		50.7%	49.3%	0.0%	38.9%	6.1%	50.9%	2.8%	1.1%	74.6%	5.7%	80.2%	22.4%	28.7%	20.9%
Margetts Elementary	584	305	279	0	155	34	350	38	7	445	28	473	22	47	275
		52.2%	47.8%	0.0%	26.5%	5.8%	59.9%	6.5%	1.2%	76.2%	4.8%	81.0%	3.8%	8.0%	47.1%
Kakiat Middle School	146	73	73	0	74	14	50	3	4	99	19	118	33	42	15
		50.0%	50.0%	0.0%	50.7%	9.6%	34.2%	2.1%	2.7%	67.8%	13.0%	80.8%	22.6%	28.8%	10.3%
Summit Park Elementary	509	253	256	0	161	21	305	14	8	386	14	400	53	76	156
		49.7%	50.3%	0.0%	31.6%	4.1%	59.9%	2.8%	1.6%	75.8%	2.8%	78.6%	10.4%	14.9%	30.6%
Lime Kiln Elementary	452	223	229	1	126	12	297	15	1	389	18	407	120	151	185
		49.3%	50.7%	0.2%	27.9%	2.7%	65.7%	3.3%	0.2%	86.1%	4.0%	90.0%	26.5%	33.4%	40.9%
Elmwood Elementary	492	256	236	0	121	20	299	49	3	409	19	428	112	132	195
		52.0%	48.0%	0.0%	24.6%	4.1%	60.8%	10.0%	0.6%	83.1%	3.9%	87.0%	22.8%	26.8%	39.6%
Eldorado Elementary	485	240	245	0	146	9	308	18	3	386	27	413	94	112	166
		49.5%	50.5%	0.0%	30.1%	1.9%	63.5%	3.7%	0.6%	79.6%	5.6%	85.2%	19.4%	23.1%	34.2%
Early Childhood Center	366	202	164	1	87	10	253	12	3	137	9	146	21	30	91
		55.2%	44.8%	0.3%	23.8%	2.7%	69.1%	3.3%	0.8%	37.4%	2.5%	39.9%	5.7%	8.2%	24.9%

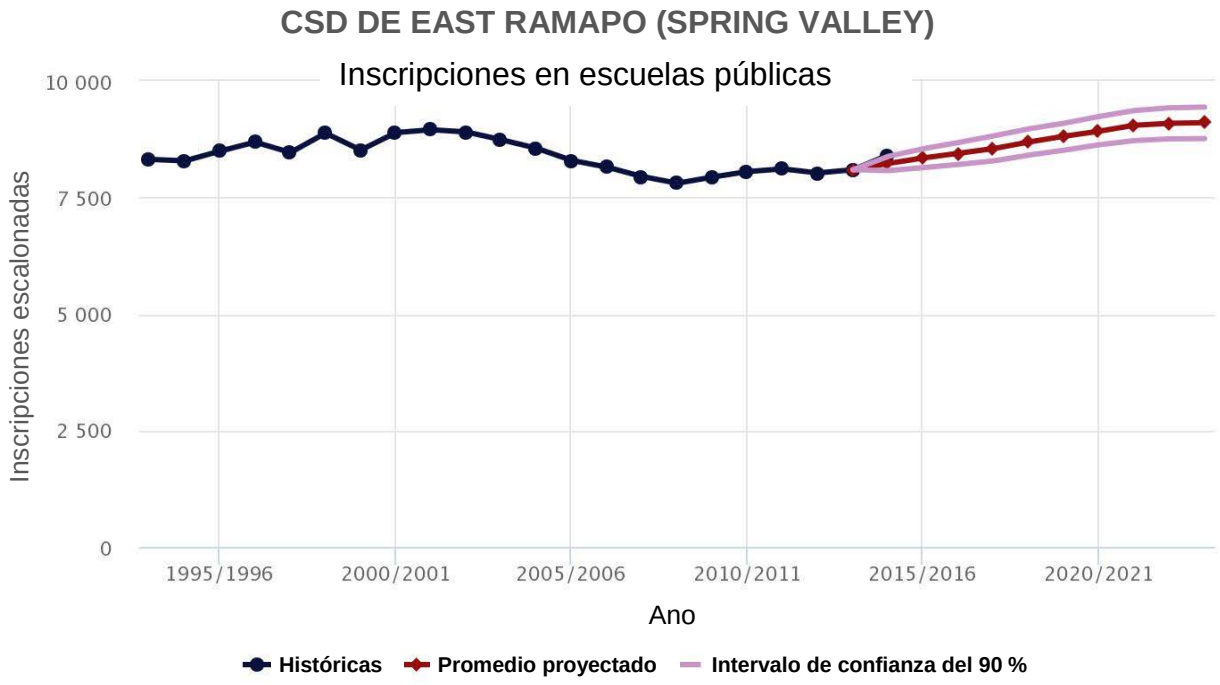
Anexo C

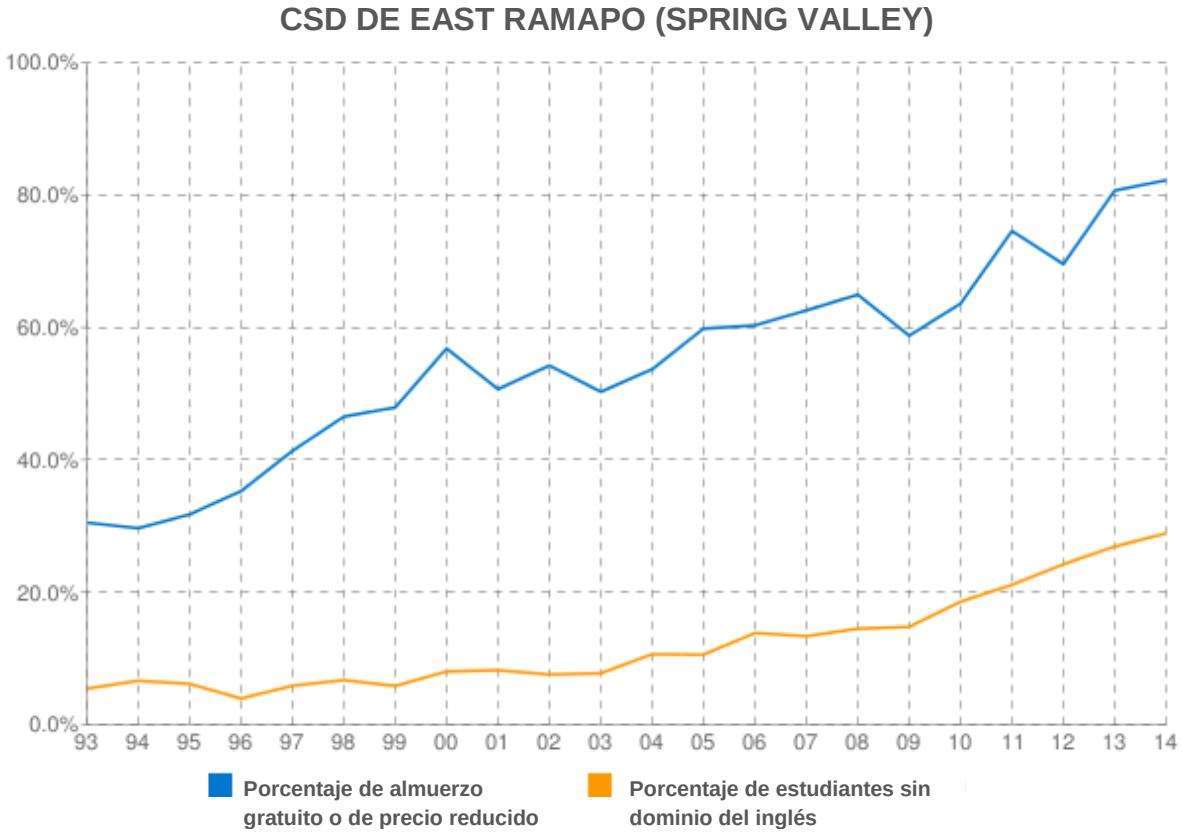
Datos de tendencias

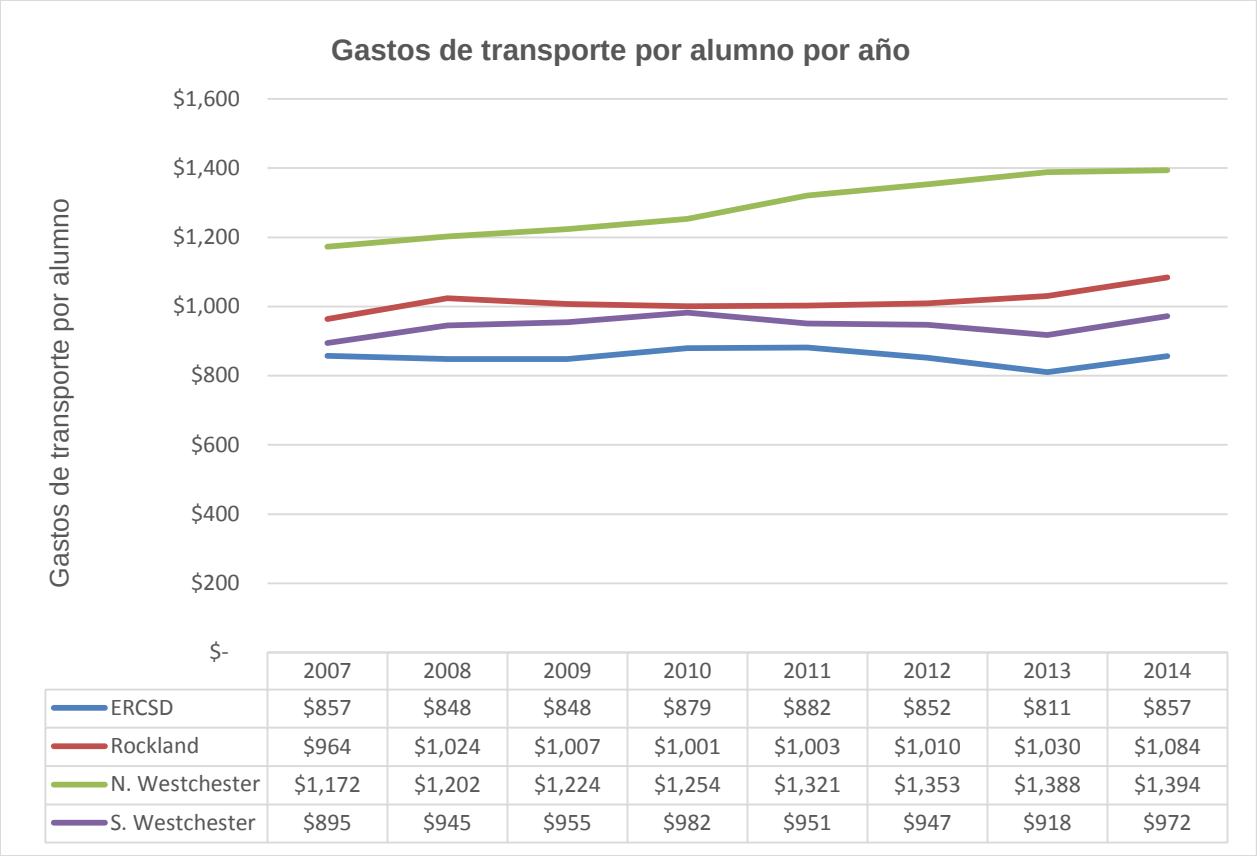
1. Inscripciones públicas y privadas
2. Inscripciones públicas previstas
3. Almuerzo gratuito y de precio reducido, y estudiantes de lengua inglesa
4. Gastos de transporte por estudiante



	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Insc. Púb.	8,003	7,901	8,016	8,080	8,118	8,031	8,102	8,420	8,335	8,389	8,461	8,548	8,646	8,702
Insc. Priv.	18,02	18,81	19,58	20,16	21,48	22,29	24,09	25,37	26,67	28,21	29,50	30,92	32,34	33,70


CSD DE EAST RAMAPO (SPRING VALLEY)
Inscripciones en escuelas públicas
Inscripciones escalonadas
10 000
7 500
5 000
2 500
0
1995/1996
2000/2001
2005/2006
2010/2011
2015/2016
2020/2021
Ano
Históricas
Promedio proyectado
Intervalo de confianza del 90 %


CSD DE EAST RAMAPO (SPRING VALLEY)
100.0%
80.0%
60.0%
40.0%
20.0%
0.0%
93
94
95
96
97
98
99
00
01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12
13
14
Porcentaje de almuerzo gratuito o de precio reducido
Porcentaje de estudiantes sin dominio del inglés



	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
ERCSD	$857	$848	$848	$879	$882	$852	$811	$857
Rockland	$964	$1,024	$1,007	$1,001	$1,003	$1,010	$1,030	$1,084
N. Westchester	$1,172	$1,202	$1,224	$1,254	$1,321	$1,353	$1,388	$1,394
S. Westchester	$895	$945	$955	$982	$951	$947	$918	$972